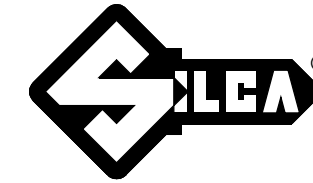


- GB** Attention: for repairs or replacement of parts for maintenance, the "CE" mark is guaranteed only if original spare parts provided by the manufacturer are used.
Silca guarantees supplies of the listed spare parts for 7 years from the date the product is discontinued.
- I** Attenzione: in caso di riparazioni o sostituzione di pezzi per manutenzione, la marcatura "CE" è garantita solo se vengono utilizzate parti di ricambio originali fornite dal costruttore.
Silca garantisce la fornitura dei ricambi presenti nella lista ricambi per 7 anni dalla data di discontinuazione del prodotto.
- D** Achtung: bei Reparaturen oder Auswechseln von Teilen zur Instandhaltung wird die CE-Markierung nur bei Verwendung von vom Hersteller gelieferten Originalersatzteilen gewährleistet.
Silca garantiert für sieben Jahre nach auslauf des Produkts die Lieferung der in der ersatzteilliste enthaltenen ersatzteile.
- F** Attention: si vous effectuez des réparations ou que vous remplacez des pièces pendant un entretien, le marquage "CE" n'est garanti que si vous utilisez des pièces de rechange originales fournies par le fabricant.
Silca garantit la fourniture de pièces de rechange se trouvant dans la liste pendant 7 ans après le mise hors production du produit.
- E** Atención: en caso de reparaciones o sustituciones de las piezas por mantenimiento, se garantiza la marca "CE" sólo si se utilizan partes de repuesto originales suministradas por el constructor.
Silca garantiza el suministro de los repuestos que están en la lista repuestos durante 7 años a partir de la fecha de interrupción producción del producto.

D903276ZA



CROWN 230V/50Hz



SILCA S.p.A.
Via Podgora, 20 (Z.I.)
31029 VITTORIO VENETO (TV)
Tel. 0438 9136 Fax 0438 913800
E-mail: silca@silca.it
www.silca.it

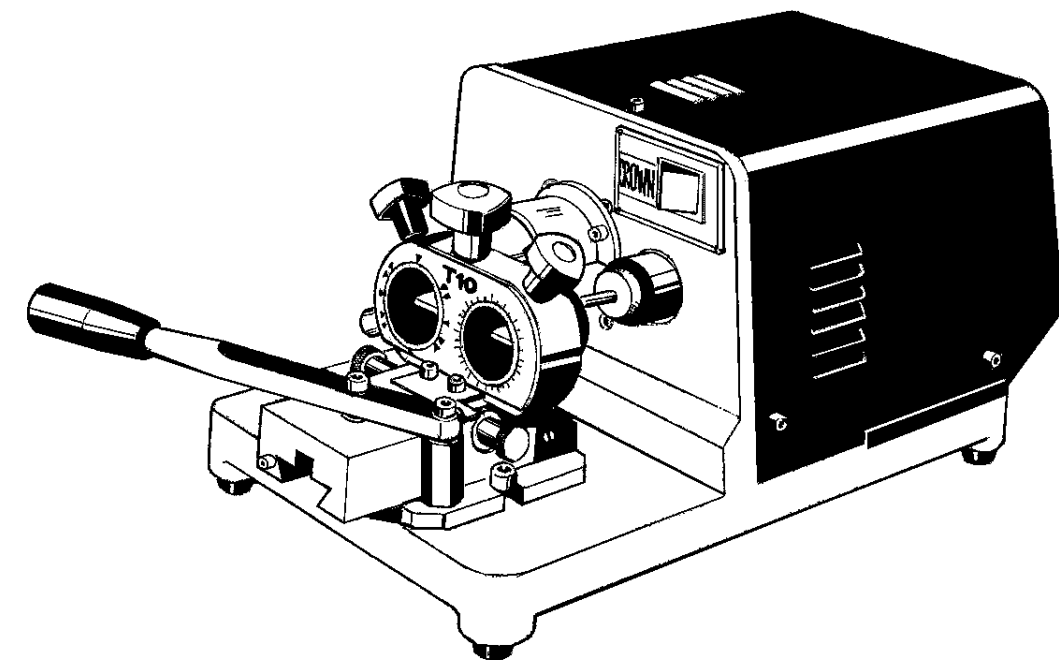
In the United Kingdom
SILCA Ltd.
Kimpton Road - Sutton
SURREY SM3 9QP
Tel. 0208 6416515
Fax 0208 6441181
E-mail: sales@silcald.co.uk

In Germany
SILCA GmbH
Siemensstrasse, 33
42551 VELBERT
Tel. 02051 2710
Fax 02051 271172
E-mail: info@silca.de

In France
SILCA S.A.
78440 PORCHEVILLE
Tel. 01 30983500
Fax 01 30983501
E-mail: info@silca.fr

In Spain
SILCA KEY SYSTEMS S.A.
C/Santander 73A
BARCELONA - SPAIN
Tel. 0034 934981400
Fax 0034 932788004
E-mail: silca@silca.es

Members of the Kaba Group



Exploded drawing and spare parts list
Disegno esploso e lista dei ricambi
Explosionszeichnung und Ersatzteilliste
Dessin éclaté et liste de rechanges
Despiece y lista de repuestos

GB IMPORTANT NOTE!

The exploded drawing illustrates all the components of the key-cutting machine. Only those marked with a numerical code are spare parts. All the other components shown in the drawing without numbers are simply illustrative.

I NOTA IMPORTANTE!

Il disegno esplosivo illustra tutte le componenti della macchina per la duplicazione delle chiavi. Solo quelle contrassegnate da un codice numerico sono da considerarsi ricambi. Tutte le altre componenti non numerate presenti nel disegno hanno valore puramente illustrativo.

D

WICHTIGER HINWEIS!

Auf der Explosionszeichnung sind alle Komponenten der Schlüsselkopiermaschine angegeben; nur die mit einem Nummerncode versehenen sind Ersatzteile. Alle anderen, nicht nummerierten Komponenten in der Explosionszeichnung dienen nur zur Erklärung.

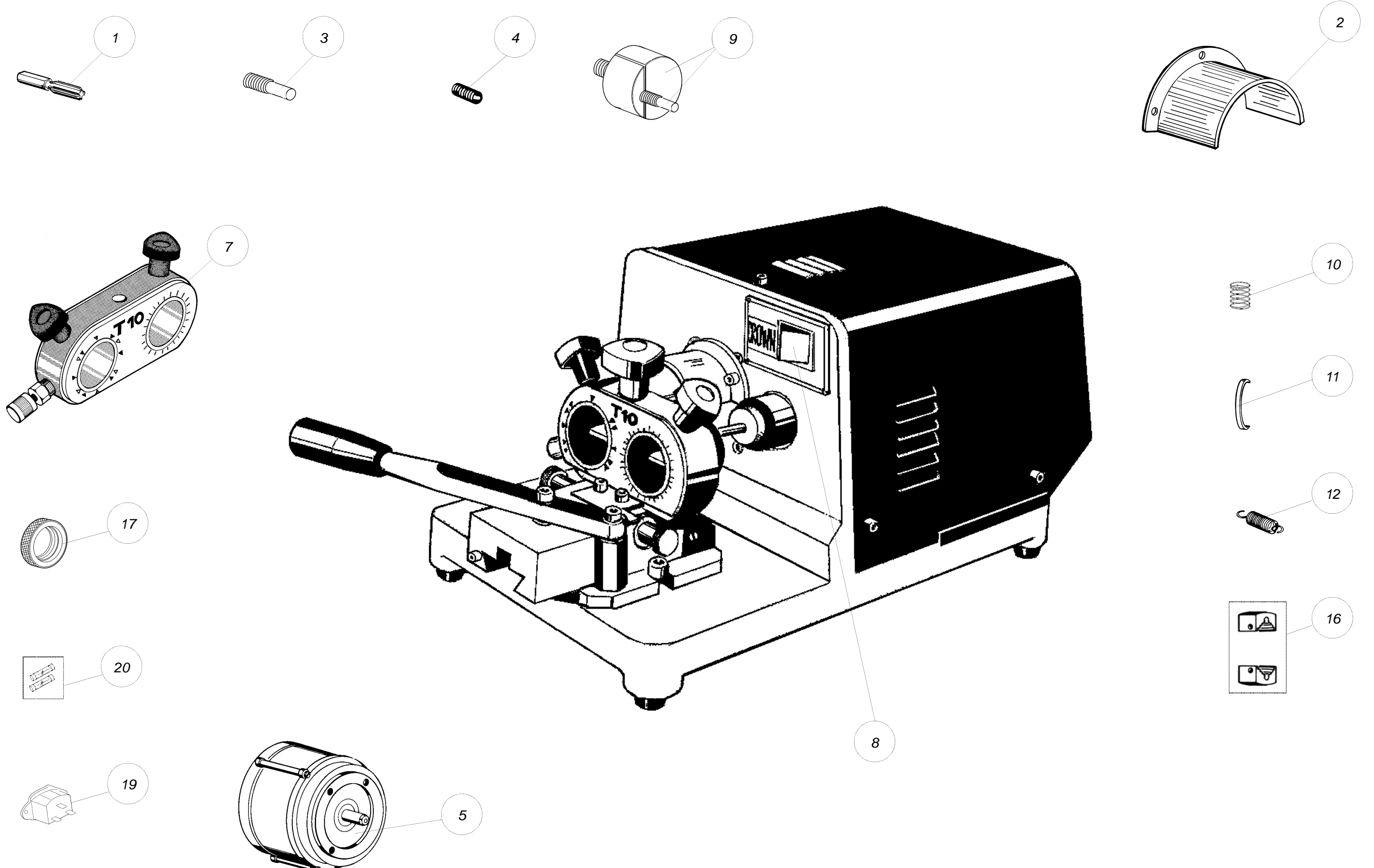
F

REMARQUE IMPORTANTE!

Le dessin éclaté montre toutes les pièces composant la duplicatrice, seules les pièces ayant un code en chiffres sont des pièces de rechange. Toutes les pièces du dessin sans chiffres ont une fonction purement illustrative.

E ¡NOTA IMPORTANTE!

El despiece ilustra todos los componentes que constituyen la duplicadora. Deben considerarse repuestos sólo los que están marcados por un código numérico. Todos los otros componentes no numerados que se encuentran en el diseño tienen un valor puramente ilustrativo.



CROWN
230V/50Hz

Ref.	Code	I	GB	D	F	E
1	D700077ZB	FRESINO D.5,95 MM	CUTTING TOOL D.5,95 MM	FRÄSER D.5,95 MM	FRAISE D.5,95 MM	FRESA D.5,95 MM
2	D900349ZR	PARASCHEGGE	PROTECTIVE GUARD	SPLITTERSCHUTZ	PROTECTION PARE-ÉCLATS	PROTECCIÓN PARA VIRUTAS
3	D904305ZR	SET TASTATORE	TRACER POINT SET	TASTERSATZ	ENSEMBLE PALPEUR	PALPADOR COMPLETO
4	D902130ZR	OTTURATORE A SFERA	BALL SHUTTER	KEGELVERSCHLUSS	OBTURATEUR À BILLE	OBTURADOR DE BOLA
5	D900342ZR	CONDENSATORE 6,3 MF	CAPACITOR 6,3 MF	KONDENSATOR 6,3 MF	CONDENSATEUR 6,3 MF	CONDENSADOR 6,3 MF
7	D700329ZB	DISP.AUTOCENTRANTE T10	T10 SELF-CENTERING DEVICE	T10 SELBSTZENTR.VORRICHTUNG	DISPOSITIF AUTOCENTRANT T10	DISPOSITIVO AUTOCENTRANTE T10
8	D900014ZR	INTERRUPTORE	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
9	D904305ZR	SET TASTATORE	TRACER POINT SET	TASTERSATZ	ENSEMBLE PALPEUR	PALPADOR COMPLETO
10	D900371ZR	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	RESORTE
11	D900368ZR	MOLLA MORSETTI	JAWS SPRING	SPANNBACKENRÜCKZUGFEDER	RESSORT RAPPEL ETAUX	RESORTE QUIJADAS
12	D901250ZR	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	RESORTE
16	D905545ZR	SET GANASCE - T10	JAWS - T10	BACKEN - T10	MÂCHOIRES - T10	QUIJADAS - T10
17	D900369ZR	GHIERA BLOCCAGGIO MORSETTI	JAWS LOCKING RING NUT	NUTMUTTER FÜR SPANNBACKEN	EMBOUT BLOCAGE-ETAUX	VIROLA DE BLOQUEO MORDAZAS
19	D910570ZR	SPINA ELETTRICA	PLUG	STECKER	PRISE ÉLECTRIQUE	ENCHUFE
20	D909226ZR	FUSIBILI 3,15 AMP.- RAPIDI	FUSES 3,15 AMPS - RAPID	SICHERUNG 3,15 AMPERE - FLINK	FUSIBLES 3,15 AMPERES - RAPIDE	FUSIBLES 3,15 AMPERIOS - RÁPIDO